

Technaxx® * Instrukcja Obsługi

Lusterko wsteczne z HD Dash kamerą TX-124

Pasuje do większości pojazdów jako pomoc dla odwrotnej parkowania.

Ten system powinien być pomocą i NIE powinien zastępować potrzeby ostrożnego prowadzenia.

W żadnym wypadku producent lub dostawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności ani nie może zostać pociągnięty do odpowiedzialności za jakiekolwiek bezpośrednie lub pośrednie, przypadkowe lub wtórne uszkodzenie lub obrażenia wynikające z instalacji lub użytkowania tego systemu.

Deklaracja zgodności dla tego urządzenia znajduje się pod poniższym linkiem internetowym: **www.technaxx.de/** (w pasku na dole "Konformitätserklärung"). Przed pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi proszę.

Numer telefonu do wsparcia technicznego: 01805 012643 (14 centów/minuta z niemieckiego telefonu stacjonarnego i 42 centów/minuta z sieci komórkowych). Email: **support@technaxx.de**

Zachować instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości lub udostępniania produktu ostrożnie. Zrób to samo z oryginalnych akcesoriów dla tego produktu. W przypadku gwarancji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub ze sklepem, w którym zakupiono ten produkt. **Gwarancja 2 lata**

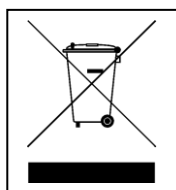
Korzystaj z urządzenia * Podziel się swoimi doświadczeniami i opinią na jednego z znanych portali internetowych

Cechy

- Lusterko wsteczne Dash kamera do nagrań wideo w wysokiej rozdzielczość HD pojazdów jako pomoc przy cofaniu
- Kamera cofania zapewnia większe bezpieczeństwo podczas jazdy w tył & parkowanie tyłem
- Kąt nagrywania Dash kamery 90° & szeroki kąt widzenia kamery tylnej 160°
- Jednoczesne nagrywanie kamery i kamery tylnej
- Niewidoczny zintegrowany kolorowy wyświetlacz TFT (Ø ekran 10,9cm/4,3")
- Automatyczny tryb nocny (~2m) dla kamery tylnej (4 białe diody LED)
- Automatyczną aktywacją kamery cofania po włączeniu biegu wstecznego
- Nagrania z godziną & datą
- Mocowanie do lusterka wstecznego przy pomocy regulowanych gumek
- Klasa ochrony IP68 kamera cofania (pyłoszczelna & ochrona przed trwałymi zanurzeniami)

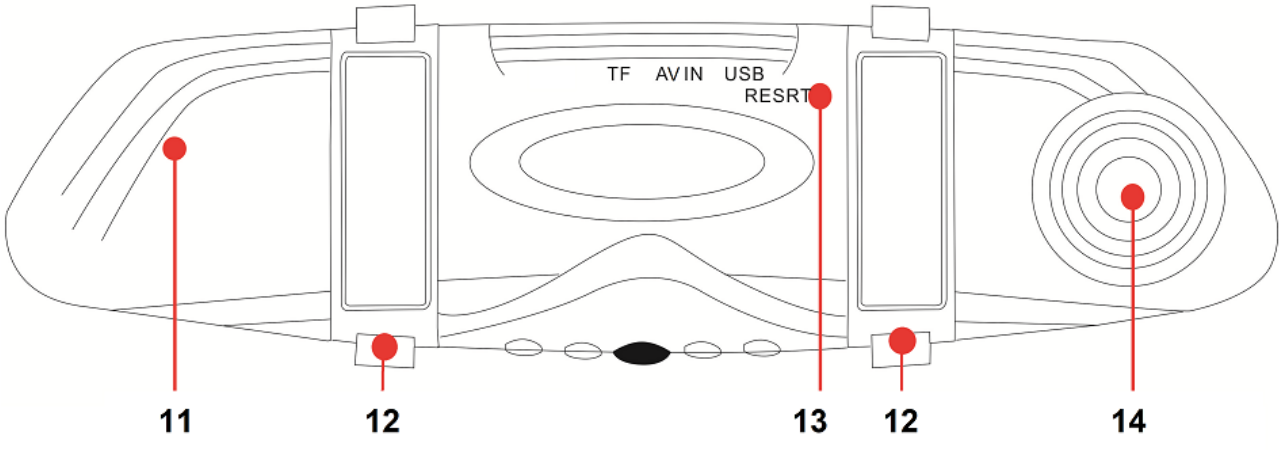
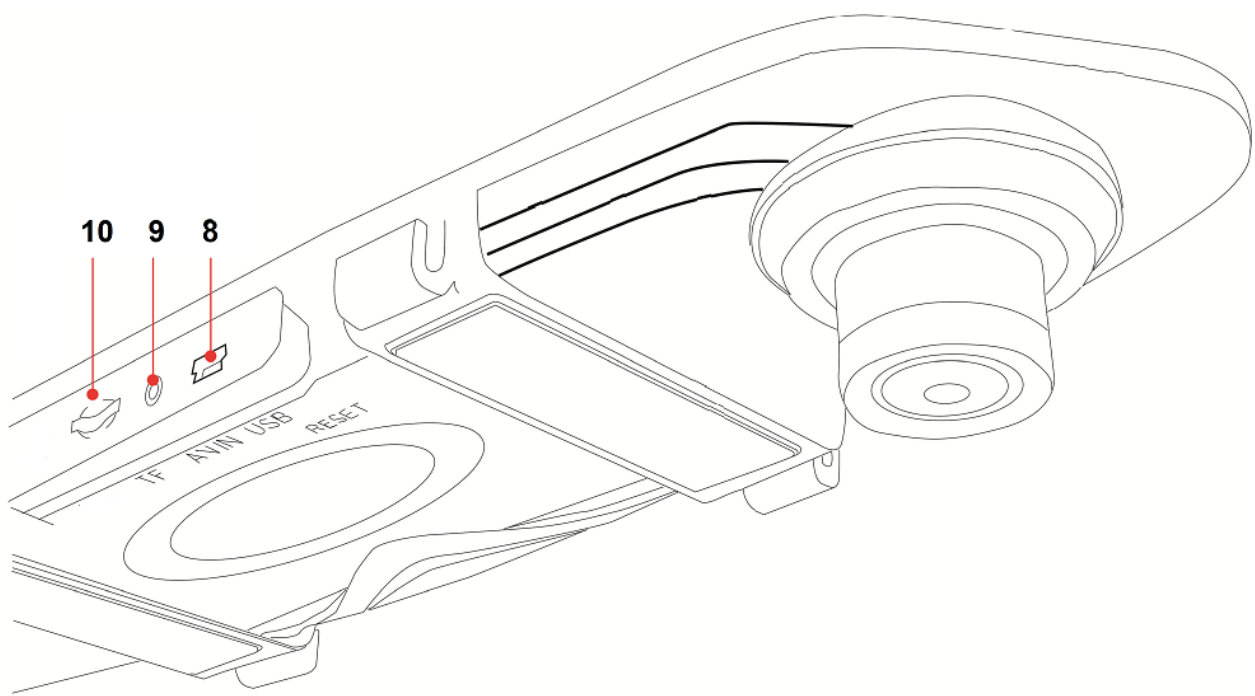
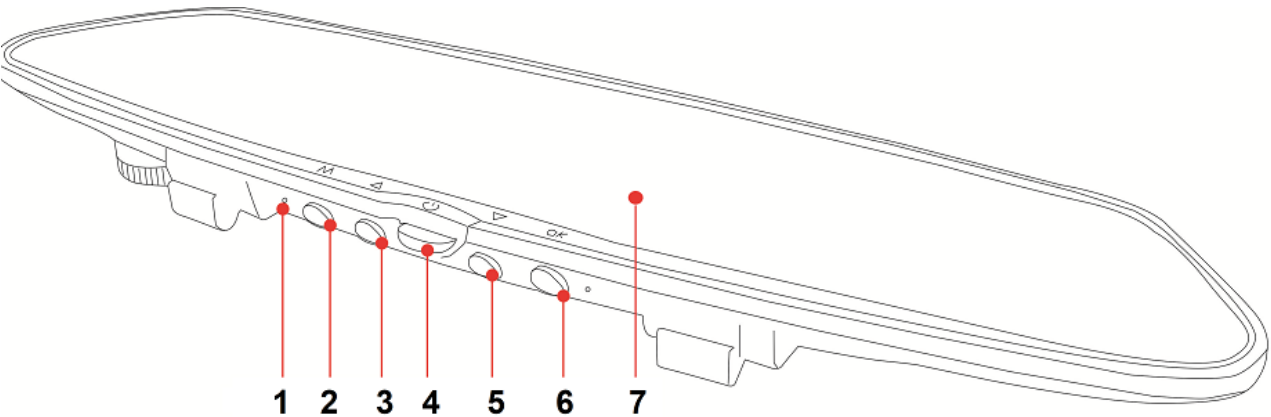
Specyfikacje techniczne

Kamera cofania	
Czujnik / Rozdzielczość	1/4" CMOS 0,5MP / 720x480 pikseli
Kąt widzenia	160°
Światło LED	~2m
Zasilanie	Kabel połączeniowy (6m) od Dash kamery do kamery cofania (transmisja wideo & zasilanie)
Temperatura pracy	-20°C ~ +50°C
Klasa ochronności	IP68
Waga / Wymiary	28g / (D) 3,0 x (S) 2,0 x (W) 2,0cm
Lusterko z wyświetlaczem & Dash kamerą	
Wyświetlacz/Rozdzielczość	Kolorowy wyświetlacz TFT 10,9cm (4,3") / 480x272 pikseli
Czujnik / Rozdzielczość	1/4" CMOS 1MP/1280x720 Pikseli
Kąt widzenia	90°
Nagrania	Wideo (AVI) (Jednoczesne nagrywanie przedniej i tylnej kamery)
Zużycie prądu	3W
Moc wejściowa	DC 5V przez Mini USB
Maks. natężenie prądu	230mA
Karta MicroSD	Maks. 32GB SDHC klasa 10
Nagrywanie w pętli	Tak
Wbudowany mikrofon/głośnik	Tak/Tak
Włącznik/Wyłącznik	Obsługuje automatyczne uruchamianie zapłonu, wyłączanie
Obsługiwane języki	Angielski, niemiecki, francuski, włoski, czeski, polski, holenderski
Temperatura pracy / Wilgotność	0°C do +40°C / Maks. 85% RH
Waga / Wymiary	217g / (D) 30,0 x (S) 8,0 x (W) 3,5cm
Zawartość opakowania	Lusterko wsteczne z wyświetlaczem & Dash kamerą, Kamera cofania, Zasilacz 12V do gniazdka zapalniczki do lusterka wstecznego (2,5m), Kabel wideo/zasilania (6m) do podłączenia Dash kamerą i kamery cofania, 2x uchwyty lusterka z gumy, 2x śruby, Instrukcją obsługi



Wskazówki dotyczące ochrony środowiska: Materiały opakowania utworzono z surowców wtórnych i można poddać je recyklingowi. Nie usuwać starych urządzeń ani baterii z odpadami gospodarstwa domowego. **Czyszczenie:** Chronić urządzenie przed skażeniem i zanieczyszczeniami. Czyścić urządzenie wyłącznie miękką szmatką lub ścierką, nie używać materiałów szorstkich ani ścierających. **NIE** używać rozpuszczalników ani żrących środków czyszczących. Dokładnie wytrzeć urządzenie po czyszczeniu. **Dystrybutor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Niemcy

Przegląd produktu
Dash Kamera



Kamera cofania



Opis urządzenia & przycisków

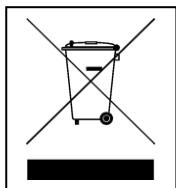
1 Mikrofon	Nagraj dźwięk w samochodzie
2 Menu	Naciśnij, aby przełączać między kamerą i odtwarzaniem. Naciśnij długo, aby otworzyć menu.
3 Przycisk w górę / Przycisk wyboru	Naciśnij, aby przejść do góry w opcjach menu. Naciśnij, aby zmienić widok kamery.
4 Włącznik / Wyłącznik	Naciśnij długo, aby włączyć/wyłączyć
5 Przycisk wyboru w dół	Naciśnij, aby przejść w dół w opcjach menu
6 OK (klawisz potwierdzenia)	Naciśnij, aby rozpocząć nagrywanie wideo. Naciśnij ponownie, aby zakończyć nagrywanie wideo. Naciśnij, aby potwierdzić opcję menu.
7 Wyświetlacz	Wyświetla podgląd na żywo (Kamera przednia i tylna)
8 Zasilanie (Mini USB)	Interfejs danych USB: Służy do podłączania danych transmisji komputera. Służy do podłączenia zewnętrznego źródła zasilania, aby zapewnić moc roboczą.
9 Połączenie AV-IN	Połączenie kamery tylnej (kabel)
10 Gniazdo karty MicroSD	Maks. 32GB, sformatowane w FAT32
11 Głośnik	Odtwarza dźwięk z nagrań. Odtwarzaj dźwięk przycisków.
12 Haczyk do mocowania tylnego zaczepu	Do mocowania do lusterka wstecznego
13 Reset	Restartuje urządzenie
14 Kamera przednia	Widok na żywo z kamery przedniej
15 Kamera cofania	Widok na żywo z kamery cofania
16 Diody LED kamery cofania (białe)	Włączają się po włączeniu biegu wstecznego, pod warunkiem, że podłączone do światła cofania

Instalacja i okablowanie

Test działania

Najpierw upewnij się, że wszystkie części TX-124 działają. Dlatego podłącz kamerę cofania kablem wideo/zasilania do wejścia AV-IN na lusterku. Następnie podłącz MiniUSB lusterka do gniazdka zapalniczki. Po włożeniu zasilacza do gniazdka zapalniczki w samochodzie, TX-124 powinna włączyć się automatycznie. Nagrywanie rozpoczyna się po włączeniu zasilania, jeśli w gnieździe karty MicroSD znajduje się karta MicroSD* (*nie dołączona do zestawu).

Montaż lusterka



Użyj gumowego uchwyty lusterka, aby przymocować nowe lusterko do lusterka wstecznego samochodu. Zawieś uchwyt gumowy na górnej, tylnej części lusterka w haczyku mocującym. Umieść lusterko TX-124 z przodu lusterka samochodowego i zamocuj gumowy uchwyt do dolnego haczyka mocującego z tyłu lusterka.

Podczas montażu lusterko wsteczne lusterka musi znajdować się po lewej stronie lusterka wstecznego pojazdu.

Zasilanie lusterka

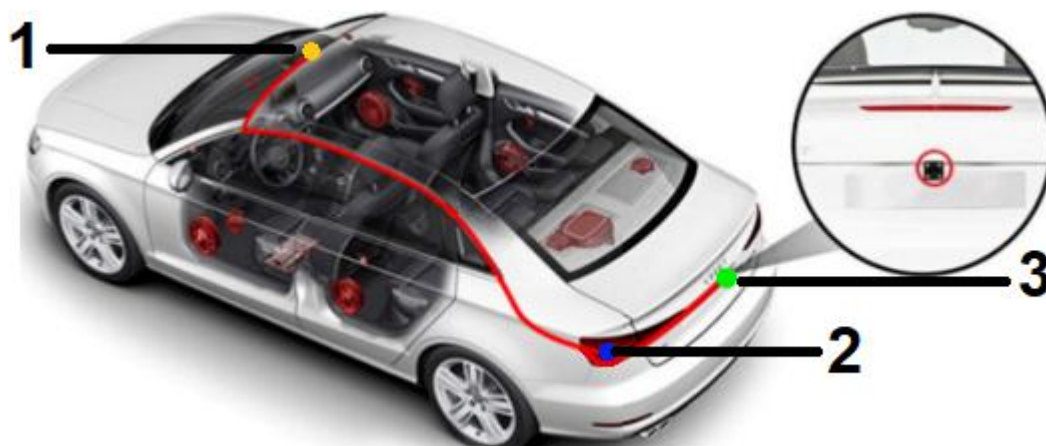
Jeśli TX-124 działa poprawnie, należy przeprowadzić kabel do gniazdka zapalniczki, jak pokazano na przykładowym obrazku poniżej. Powinno być możliwe ukrycie kabla w uszczelce przedniego okna. Zachowaj ostrożność, próbując ukryć kabel w uszczelce (PRZYKŁAD):



Okablowanie kamery tylnej

Poniższe ilustracje pokazują przykład pociągnięcia kabla wideo/zasilania od przedniego lusterka do tyłu.

1	Lusterko z wtyczką AV IN	3	Przymocuj kamerę cofania pośrodku samochodu nad/pod tablicą rejestracyjną. Wywierć 5mm otwór w karoserii samochodu i przykręć do niej śruby.
2	Podłącz czerwony kabel z dodatnim biegunem światła cofania		



Wtyczka 2,5mm musi być podłączona do wejścia AV IN lusterka. Wtyczkę kamery i czerwony kabel kamery należy przeciągnąć do tyłu samochodu. Podłącz czerwony kabel z dodatnim biegunem światła cofania i czarny z biegunem ujemnym lub masą samochodu lub światła cofania.

Uwaga: Obraz kamery cofania nie jest automatycznie wyświetlany na pełnym ekranie, gdy włączasz bieg wsteczny bez połączenia ze światłem cofania.

Konieczne będzie wywiercenie 5mm otworu w karoserii za tablicą rejestracyjną. Przeciągnij kabel połączeniowy tylnej kamery przez otwór 5mm. Podłącz wtyczkę kabla kamery do wtyczki kabla wideo/zasilania wewnątrz samochodu.

Uwaga: Przed wywierceniem otworu na kabel kamery w samochodzie upewnij się, że jest pośrodku samochodu. Kamera, z kątem widzenia 160°, może wyświetlać większość obszaru za samochodem.

Instalacja kamery cofania

Najpierw zawsze sprawdź obszary za zderzakiem, aby zobaczyć, czy można wiercić. Aby zainstalować kamerę cofania, użyj dwóch śrub, aby ją przymocować do karoserii powyżej/poniżej tablicy rejestracyjnej obok 5mm otworu.

Uwaga: Przed przymocowaniem kamery upewnij się, że obraz z kamery na wyświetlaczu lusterka nie jest odwrócony do góry nogami. Jeśli obraz z kamery jest do góry nogami, należy obrócić uchwyt kamery o 180° i ponownie go przykręcić.

Menu ustawień lusterka

Ważne: Zanim będzie można dokonać zmian jakiejkolwiek opcji, upewnij się, że urządzenie nie nagrywa. Tylko wtedy, gdy urządzenie nie nagrywa, możesz wprowadzać zmiany.

Funkcje menu lusterka zostały wymienione poniżej. Naciśnij dłużej przycisk menu, aby wejść do menu. Poruszaj się po nim za pomocą przycisków w górę, w dół i OK. Aby wrócić do obrazu na żywo, naciśnij przycisk menu

Rozdzielczość	Wybierz pomiędzy rozdzielczością FHD a HD. Rozdzielczość FHD jest interpolowana.
Jakość	Wybierz jakość zapisu wideo między 1MP, 2MP, 5MP lub 8MP. 2MP i 8MP są interpolowane
Nagrywanie w pętli	Gdy pamięć karty MicroSD jest pełna, najstarszy plik zostanie usunięty. Możesz wybrać pomiędzy Wyłączone, 1Min, 2Min i 3Min. Minuty są czasem nagrania. Domyślnie czas nagrania to 2Min. i co 2 Min.

	rozpoczyna się nowe nagranie.
Balans bieli	Wybierz pomiędzy Auto, Dzień, Pochmurnie i Tungsten, aby dopasować do oświetlenia zewnętrznego.
Ekspozycja	Dopasuj ekspozycję do aktualnych okoliczności, wybierając wartość od -3 do 3 w krokach co 1.
Czujnik ruchu	Zaznacz to pole, aby włączyć wykrywanie ruchu.
Wideo z dźwiękiem	Zaznacz to pole, aby włączyć nagrywanie dźwięku dla wideo.
Odwracanie linii	Zaznacz to pole, aby włączyć linie odległości do parkowania tyłem.
Sygnatura daty	Zaznacz to pole, aby włączyć opcję sygnaturę daty i godziny w nagraniach
Czujnik grawitacyjny (Czujnik-G)	Wybierz między Włączony = Wyłączony, i czułość: Wysoka, Średnia i Niska dla czujnika grawitacyjnego. Wysoka, Średnia i Niska włączają tę funkcję. Jeśli czujnik-G jest aktywny, funkcja nagrywania jest aktywowana przez kolizję.
Dźwięk klucza	Zaznacz to pole, aby włączyć sygnał dźwiękowy.
Ulepszona noktowizja	Zaznacz to pole, aby włączyć ulepszoną noktowizję (4x LED).
Data / Godzina	Ręcznie ustaw datę i godzinę, aby mieć pewność, że nagrania wideo mają prawidłową datę i godzinę
Automatyczne wyłączanie	Wybierz pomiędzy Włączone = Wyłączone, 1Min, 2Min i 3Min. 1Min, 2Min i 3Min włączają tę funkcję. Jeśli przez określony czas nie zostanie wykonana żadna czynność (naciśnięcie przycisku lub nagrywanie), urządzenie wyłączy się po upływie ustawionego czasu.
Język	Wybierz spośród następujących języków: angielski, niemiecki, francuski, włoski, czeski, polski, holenderski
Częstotliwość	Wybierz 50Hz i 60Hz dla częstotliwości wideo.
Oświetlenie LCD	Dla jasności LCD wybierz pomiędzy Włączona = Wyłączona, 10Seconds, 1Min i 3Min. 10Sec, 1Min i 3Min włączają tę funkcję. Po upływie ustawionego czasu wyświetlacz przejdzie w stan czuwania. Nagrania będą nadal rejestrowane. Aby ponownie

	włączyć wyświetlacz, naciśnij dowolny przycisk.
Formatowanie	Wybierz formatowanie, aby usunąć wszystkie dane zapisane na karcie MicroSD. Usuniętych plików nie można przywrócić.
Ustawienie domyślne	Przywróć opcje menu z powrotem do ustawień fabrycznych.
Wersja	Wyświetlona zostanie aktualna wersja oprogramowania.

Wyświetlane symbole



	Obraz na żywo		Długość nagrania
	pozostały czas nagrywania		Rozdzielczość ustawiona na HD
	Rozdzielczość ustawiona na FullHD		Włączone wykrywanie ruchu
	Ulepszona noktowizja		Nagrywanie wyłączone; Uruchom ponownie urządzenie lub zwolnij miejsce w pamięci MicroSD
	Włożono kartę MicroSD		
	Włączony sygnał dźwiękowy		Nie włożono karty MicroSD
	Symbol miga: Urządzenie jest podłączone do źródła zasilania		Wyłączony sygnał dźwiękowy
	Menu		Aktualna godzina

Funkcja urządzenia

Ważne: Zanim będzie można dokonać zmian jakiejkolwiek opcji, upewnij się, że urządzenie nie nagrywa. Tylko wtedy, gdy urządzenie nie nagrywa, możesz wprowadzać zmiany.

Automatyczne włączanie/wyłączanie

Obsługuje podłączenie do zasilania pojazdu.

- Po włączeniu zapłonu samochodu TX-124 rozpoczyna automatyczne nagrywanie video tylnej i przedniej kamery.
- Czy zapalniczka nie jest już zasilana, TX-124 automatycznie zapisuje video i wyłącza się. **Uwaga:** Możliwe jest także zatrzymanie automatycznego nagrywania video za pomocą przycisku OK.

Ręczne włączanie/wyłączanie

- Naciśnij długo przycisk zasilania. Wyświetlacz zaświeci się i zostanie wyświetlone logo Technaxx. Krótco po tym wyświetli się obraz na żywo z kamery przedniej i tylnej.
- Długo naciśnij przycisk zasilania ponownie, a urządzenie wyłączy się.

Wykrywanie ruchu

- TX-124 obsługuje wykrywanie ruchu za pomocą czujnika grawitacyjnego. Po włączeniu wykrywania ruchu, ruch jest rejestrowany automatycznie po poruszeniu się celu.

Ręcznie rozpoczynanie nagrywania wideo

- Naciśnij przycisk OK, aby rozpocząć nagrywanie wideo. Miniony czas nagrywania jest wyświetlany na czerwono podczas nagrywania. Ponownie stosuje się zapisywanie w pętli.
- Naciśnij przycisk OK ponownie, aby zakończyć nagrywanie wideo.

Odtwarzanie wideo

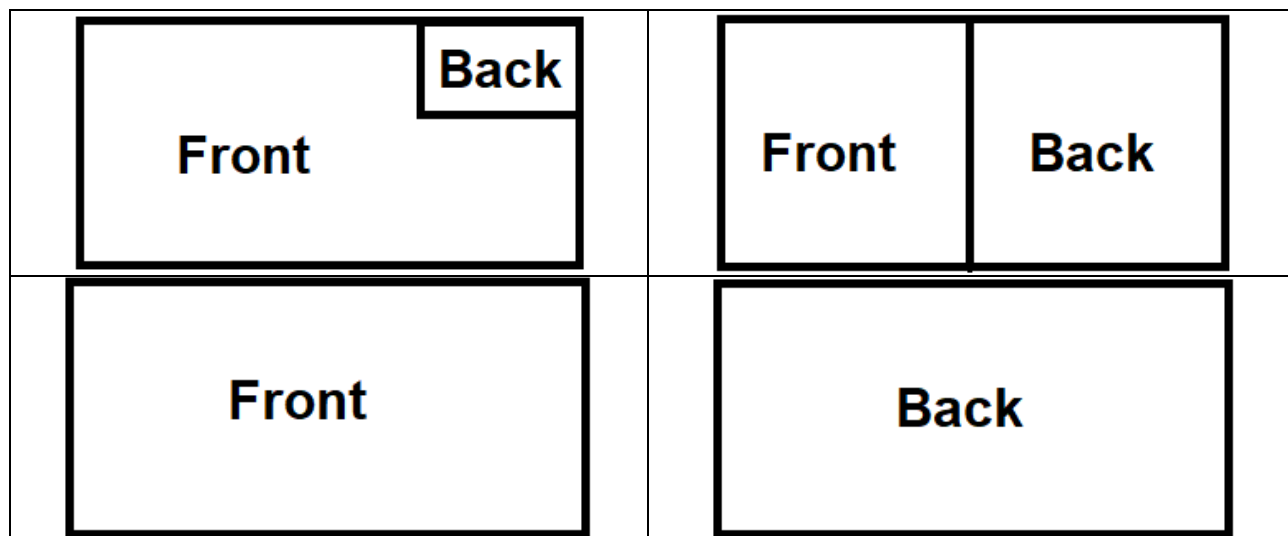
- Krótkie naciśnięcie przycisku menu powoduje przejście do trybu odtwarzania.
- Krótco naciśnij klawisz góra/dół, aby wybrać plik.
- Krótco naciśnij klawisz OK, aby odtworzyć wybrany plik.
- Naciśnij ponownie przycisk menu, aby powrócić do obrazu na żywo.

Wejście do menu

- Naciśnij dłużej przycisk menu, aby wejść do menu. Po menu można się poruszać w górę i w dół za pomocą przycisków wyboru. Aby zmienić (włączyć/wyłączyć) ustawienia, naciśnij przycisk OK. W razie potrzeby wybierz z podmenu wartość, potwierdzając przyciskiem OK.
- Aby wyjść z menu i wrócić do obrazu na żywo, naciśnij ponownie przycisk menu.

Zmień widok podglądu na żywo

Dostępne są cztery opcje wyświetlania obrazu na żywo na wyświetlaczu.



Front = Dash kamera / kamera przednia

Back = Kamera cofania

Aby zmienić tryb, naciśnij przycisk Góra, gdy oglądasz obraz na żywo bez nagrywania.

FAQ

Jeśli występują problemy z urządzeniem w normalnych warunkach pracy, skorzystaj z poniższego rozwiązania.

● Nie można nagrywać wideo

→ Sprawdź, czy na karcie MicroSD jest wystarczająco dużo miejsca. Jeśli masz na niej jakieś ważne nagrania, zapisz je na komputerze. Następnie sformatuj MicroSD w TX-124 → otwórz menu i wybierz element "Format".

Uwaga (#): Formatowanie powoduje usunięcie wszystkich danych zapisanych na karcie MicroSD. Usuniętych plików nie można odzyskać.

● Nagrywanie wideo zostaje automatycznie zatrzymane

→ Ze względu na ogromne ilości danych nagrań wideo w wysokiej rozdzielczości należy korzystać z szybkiej karty MicroSD. Powinna być zgodna z SDHC i klasy prędkości 10.

● W przypadku odtwarzania wideo pojawia się komunikat „błąd pliku”

→ Wystąpił błąd podczas przechowywania danych na karcie MicroSD, pliki są niekompletne.

→ Użyj opcji „format” w menu, aby ponownie sformatować kartę MicroSD.

Uwaga (#)

- **Nagrania są zamglone**

→ Sprawdź, czy obiektyw kamery nie jest zabrudzony lub czy nie ma na nim odcisków palców. Użyj szmatki do czyszczenia okularów, aby wytrzeć obiektyw.

- **Przy pochmurnej pogodzie kolor nie jest idealny**

→ Sprawdź, czy opcja „balans bieli” w menu jest ustawiona na automatyczną.

- **Poziome paski - interferencja obrazu**

→ Jest to spowodowane błędem „częstotliwości źródła światła”, zgodnie z lokalną częstotliwością zasilania, ustaw na „50Hz” lub „60Hz”. Dla Europy ustaw na 50Hz. Dla USA ustaw na 60Hz.

- **Gdy urządzenie się zawiesza**

→ Naciśnij przycisk reset z tyłu urządzenia za pomocą cienkiego przedmiotu (np. spinacza biurowego). Po krótkim okresie odzyskiwania TX-124 uruchomi się ponownie.

Informacje ogólne

● Nigdy nie umieszczaj urządzenia na niestabilnej powierzchni. Upuszczenie może uszkodzić urządzenie. ● Urządzenie nie powinno znaleźć się w rękach dzieci. To nie jest zabawka. ● Należy również przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa i instrukcji obsługi innych urządzeń, do których podłączono to urządzenie. ● W obiektach komercyjnych należy przestrzegać przepisów BHP i Instalacji Elektrycznych i Sprzętu. ● Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe podczas użytkowania urządzenia, jak również za reklamacje ze strony osób trzecich.

Warunki środowiska

● Unikaj dużego obciążenia mechanicznego urządzenia. Chroń go przed wibracjami, mocnymi uderzeniami, nie upuszczaj go ani nie potrząsaj nim. ● Nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokich temperatur (powyżej 50°C) i silnych wahań temperatury. Chroń go przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym i bliskością grzejników. ● Klasa ochronności kamery IP68 (pyłoszczelna i zabezpieczona przed chwilowym zanurzeniem). Monitora należy używać tylko w pomieszczeniach zamkniętych. ● Nie można całkowicie wykluczyć, że niektóre farby, tworzywa sztuczne lub inne produkty do pielęgnacji będą miały negatywny wpływ na materiał obudowy lub akcesoria.